

HYUNDAI

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ОТПАРИВАТЕЛЬ НАПОЛЬНЫЙ

H-US02858



Содержание

Меры безопасности	3
Назначение устройства	4
Схема устройства	5
Технические характеристики	6
Комплектация	6
Сборка вертикального отпаривателя	6
Наполнение резервуара водой	7
Использование отпаривателя	8
Обслуживание отпаривателя	9
Защита от сухого включения	10
Чистка и уход	10
Хранение	11
Транспортировка и хранение	11
Утилизация	11
Гарантийный талон	12

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Неправильное обращение с прибором может привести к его поломке, причинению вреда пользователю или его имуществу.
- Перед первым включением отпаривателя убедитесь, что напряжение электрической сети соответствует рабочему напряжению устройства.
- Сетевой шнур снабжён «евровилкой»; включайте её в электрическую розетку, имеющую надёжный контакт заземления.
- Во избежание риска возникновения пожара не используйте переходники при подключении устройства к электрической розетке.
- Запрещается использовать прибор вне помещений.
- Устанавливайте прибор вертикально на ровной влагостойкой поверхности, не кладите его горизонтально и не переворачивайте.
- Перед использованием прибора внимательно осмотрите сетевой шнур и убедитесь, что шнур не повреждён. Если вы обнаружили повреждение сетевого шнура, не пользуйтесь отпаривателем.
- Не допускайте соприкосновения сетевого шнура с горячими поверхностями и острыми краями мебели. Не допускайте повреждения изоляции сетевого шнура.
- Используйте только те насадки, которые входят в комплект поставки.
- Не рекомендуется включать прибор без воды.
- Отключайте устройство, если в резервуаре закончилась вода.
- Во время работы держите отпариватель вертикально и не переворачивайте его.
- Заливайте в резервуар только чистую воду, рекомендуется использовать воду прошедшую дополнительную очистку бытовыми фильтрами. Не используйте газированную воду и парфюмерные добавки.
- Обязательно отключайте отпариватель от сети перед его чисткой, перед тем как налить или вылить воду из резервуара, а также в том случае, если вы не пользуетесь устройством.
- Не закрывайте отверстия выхода пара и не вставляйте в них посторонние предметы.
- Во избежание получения ожогов держите отпариватель в руке на уровне кнопки подачи пара, поскольку верхняя часть корпуса отпаривателя сильно нагревается во время работы.
- Во время работы отпаривателя остерегайтесь получения ожогов горячим паром, выходящим из отверстий выхода пара.
- Используйте прибор строго по назначению. Никогда не отпаривайте одежду, надетую на человека, так как температура выходящего пара очень высокая. Всегда вешайте одежду только на плечики.
- Не направляйте отпариватель на людей, животных, растения, а также на мебель, электроприборы, книги и любые предметы, которые могут быть повреждены горячим паром.
- Не погружайте корпус прибора, сетевой шнур, либо вилку сетевого шнура в воду или в любые другие жидкости.

- Не прикасайтесь к корпусу прибора или к вилке сетевого шнура мокрыми руками.
- Не оставляйте прибор, включённый в сеть, без присмотра.
- Регулярно проводите чистку отпаривателя.
- Не разрешайте детям использовать прибор в качестве игрушки, не разрешайте детям прикасаться к корпусу прибора или к сетевому шнуру во время работы отпаривателя.
- Данное устройство не предназначено для использования детьми младше 8 лет.
- Дети старше 8 лет и люди с ограниченными возможностями могут пользоваться устройством лишь в том случае, если они находятся под присмотром лица, отвечающего за их безопасность, при условии, что им были даны соответствующие и понятные инструкции о безопасном пользовании устройством и тех опасностях, которые могут возникать при его неправильном использовании.
- Из соображений безопасности детей не оставляйте полиэтиленовые пакеты, используемые в качестве упаковки, без присмотра.

Внимание! Не разрешайте детям играть с полиэтиленовыми пакетами или упаковочной плёнкой. Опасность удушья!

- Устанавливайте и снимайте насадку-щётку только после полного остывания устройства.
- Отключая устройство от электросети, ни в коем случае не дёргайте за сетевой шнур, возьмитесь за сетевую вилку и аккуратно извлеките её из электрической розетки.
- Запрещается самостоятельно ремонтировать прибор. Не разбирайте прибор самостоятельно, при возникновении любых неисправностей, а также после падения устройства выключите прибор из розетки и обратитесь в любой сервисный центр по контактным адресам, указанным в гарантийном талоне и на сайте.
- Перевозите устройство только в заводской упаковке.
- Храните устройство в местах, недоступных для детей и людей с ограниченными возможностями.
- В резервуаре могут находиться остатки воды – это нормальное явление, так как на производстве отпариватель проходил контроль качества.

Внимание! Устройство предназначено только для бытового использования в жилых помещениях, запрещается коммерческое использование и использование устройства в производственных зонах и рабочих помещениях.

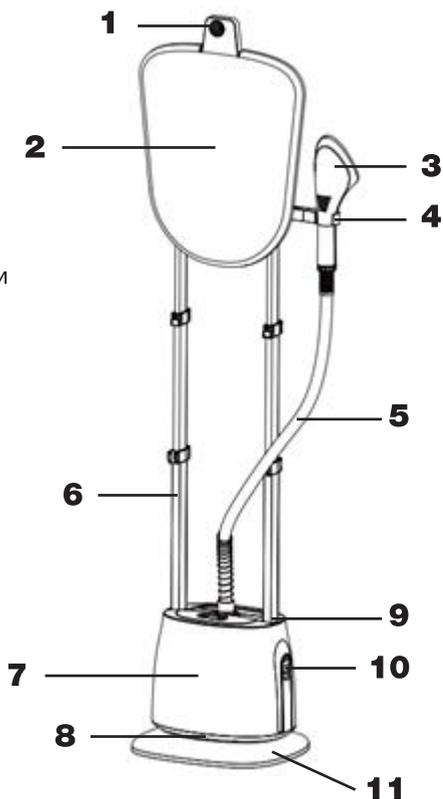
НАЗНАЧЕНИЕ

- Прибор можно использовать для вертикального и горизонтального отпаривания, а также для сухой глажки. Рабочая поверхность обладает антипригарным покрытием.
- Отпариватель можно использовать для любых типов тканей. Если вы сомневаетесь в использовании отпаривателя для определённого типа ткани или одежды, руководствуйтесь ярлыками на изделии. Их расшифровку можно посмотреть в табл. Рекомендации по уходу за текстильными изделиями.
- Если подобная информация отсутствует, попробуйте отпарить ткань с изнаночной стороны, которая не бросается в глаза.

- Отпаривая такие ткани, как шёлк или вельвет, держите отпариватель на некотором расстоянии от изделия.
- Используйте насадку-щётку для удаления с ткани ворсинок или ниток.

СХЕМА УСТРОЙСТВА

- 1 - Крючок для вешалки
- 2 - Гладильная доска
- 3 - Утюжок
- 4 - Держатель утюжка
- 5 - Гибкий шланг для пара
- 6 - Телескопическая трубка
- 7 - Корпус устройства
- 8 - Сток
- 9 - Панель управления
- 10 - Кнопка для разбора опорной стойки
- 11 - Основание



Внимание!

Для дополнительной защиты в цепи питания целесообразно установить устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным током срабатывания, не превышающим 30 мА, для установки УЗО обратитесь к специалисту.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Мощность: 1800 Вт
- Емкость резервуара для воды: 1,5 л
- 5 программ отпаривания
- Подача пара: до 40 г/мин
- Время нагрева: до 60 сек
- Максимальная температура пара 98 °С
- Время работы 40 мин
- Съёмный резервуар для воды
- Электронное управление/LED дисплей
- Материал корпуса: пластик
- Номинальное напряжение: 220-240 В, ~50/60 Гц
- Длина шланга: 1,35 м
- Длина кабеля: 1,9 м
- Тип вилки: евро
- Размер устройства: 315 x 355 x 1700 мм
- Вес устройства: 4,75 кг

КОМПЛЕКТАЦИЯ

- Шланг подачи пара
- Основание
- Резервуар для воды
- Стойка
- Крючок для подвешивания
- Защитная рукавица
- Насадка-щетка
- Инструкция по эксплуатации
- Гарантийный талон

СБОРКА ВЕРТИКАЛЬНОГО ОТПАРИВАТЕЛЯ

1. Достаньте устройство и все комплектующие из упаковки, очистите от транспортировочных элементов, после чего размотайте кабель питания (Рис. 1).
2. Выньте опорную планку, далее вставьте ее в правое отверстие основания, затем зафиксируйте ее (Рис. 2).
3. Возьмите гладильную доску и вставьте подвесной крючок в верхнюю часть гладильной доски (Рис. 3). Далее установите держатель утюжка на одной из поддерживающих втулок на задней стороне гладильной доски (Рис. 4). Вставьте собранную гладильную доску в опорную планку (Рис. 5).
4. При необходимости отрегулировать угол наклона гладильной доски (Рис. 6), необходимо повернуть вниз соединительные стержни позади гладильной доски (Рис. 7 и 8). После регулировки угла наклона гладильной доски вы можете отрегулировать ее высоту при помощи изменения высоты телескопической стойки и фиксаторов, располагающихся на ней.
5. Также вы можете зафиксировать утюжок на специальном держателе, закрепленном на опорной стойке, вставив ручку утюжка в крючок держателя (Рис. 9).
6. При необходимости вы можете надеть щетку-насадку на паровой утюжок, закрепив ее металлической застежкой внизу утюжка (Рис. 10).
7. Для настройки необходимого режима отпаривания используйте электронную панель управления с LED дисплеем на верхней панели отпаривателя (Рис. 11).

Примечание

Если паровой шланг будет неестественно изогнут, то раздастся специфический воркующий звук и на паровых отверстиях утюжка могут появиться капли воды, а количество пара значительно уменьшится. В этом случае необходимо поднять ручку утюжка верх на 2-3 сек, чтобы устранить данную проблему.



Рис. 1

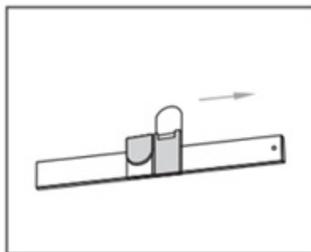


Рис. 2

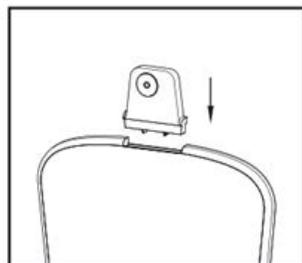
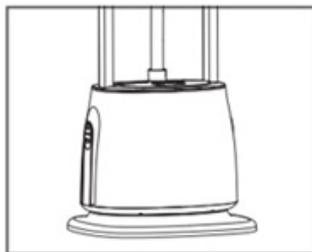


Рис. 3

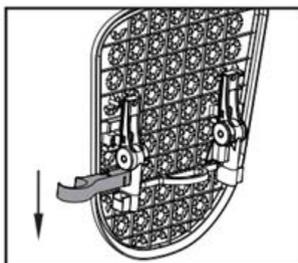


Рис. 4

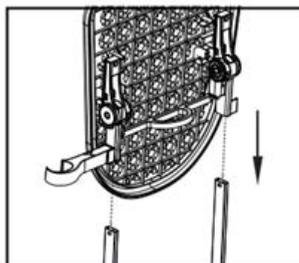


Рис. 5

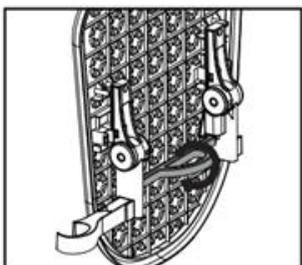


Рис. 6

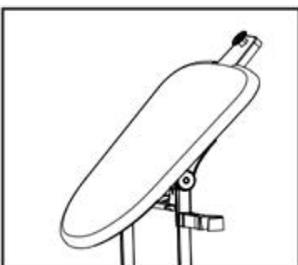


Рис. 7

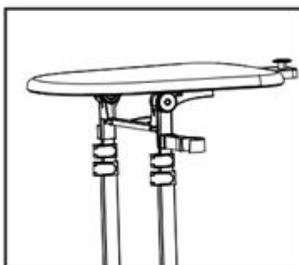


Рис. 8

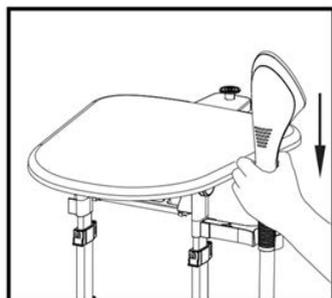


Рис. 9

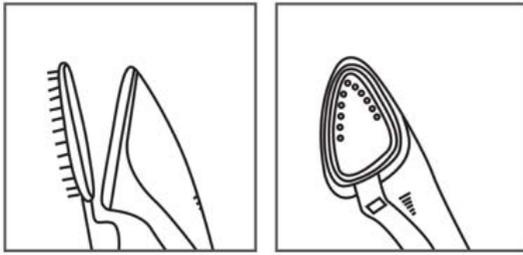


Рис. 10

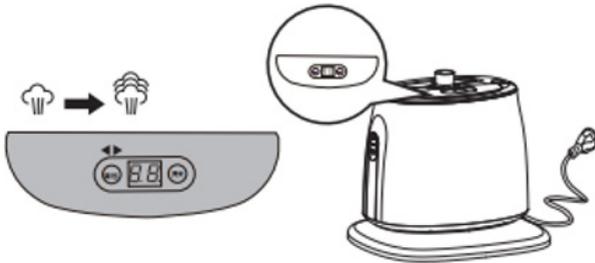


Рис. 11

Внимание!

- Не рекомендуется включать отпариватель в электрическую сеть, если в резервуаре отсутствует вода.
- Перед отсоединением резервуара убедитесь, что устройство отключено от электрической сети.
- Не допускайте попадания капель воды на корпус отпаривателя, на сетевой шнур и вилку сетевого шнура.
- Запрещается в резервуар для воды заливать газированную воду, парфюмерные добавки, уксус, химические вещества и т.п.
- Если во время работы необходимо долить воду, то отключите отпариватель, для этого извлеките вилку сетевого шнура из электрической розетки.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ОТПАРИВАТЕЛЯ

1. Поставьте собранный отпариватель на ровную и устойчивую поверхность пола. Отрегулируйте высоту и угол наклона гладильной доски/вешалки по мере необходимости и повесьте на нее одежду.
2. Убедитесь, что в резервуаре достаточно воды и что резервуар установлен правильно.
3. Подключите устройство к сети и выберите необходимый режим отпаривания. Дайте отпаривателю прогреться в течение 60 секунд.
4. Во время пропаривания осторожно придерживайте рукой нижнюю кромку элемента одежды, который сейчас проглаживаете, чтобы распрямить складки на ткани и прогладить волнистые волокна паром (Рис. 12).
5. При глажке рукавов вытяните рукава прямо и проведите паровым утюгом по всех их длине.

6. После глажки передней части одежды, переверните одежду и повторите отпаривание с обратной стороны.

Внимание!

Во время тряски или быстрого перемещения парового утюжка из стороны в сторону на руке утюжка могут появляться капли воды. Осторожно, опасность ожога!

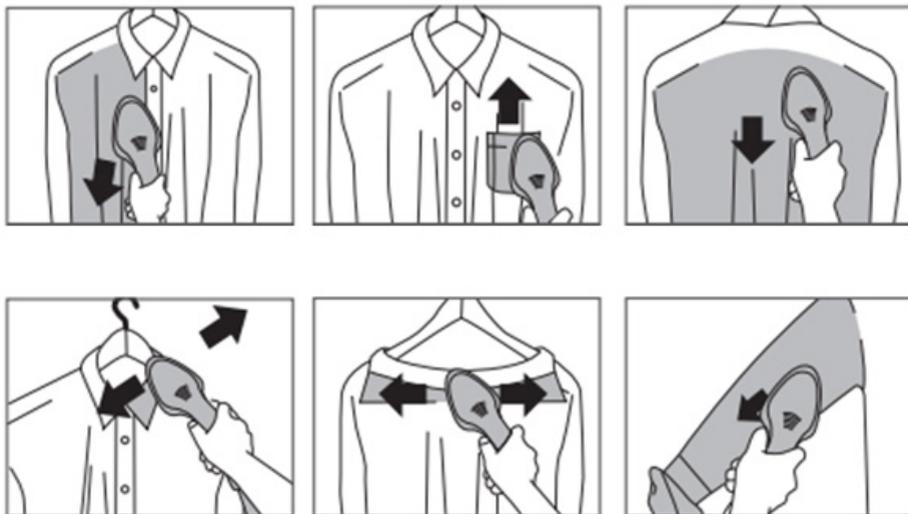


Рис. 12

ОБСЛУЖИВАНИЕ ОТПАРИВАТЕЛЯ

- Рекомендуется использовать очищенную воду, чтобы избежать загрязнения ткани. Содержание минеральных веществ в разных типах воды может различаться, поэтому использование в отпаривателе воды разного качества может привести к уменьшению, прерыванию и даже прекращению парового потока. Поэтому настоятельно рекомендуется использовать очищенную воду, чтобы избежать проблем с подачей пара и загрязнением одежды. Однако два фильтра внутри отпаривателя по умолчанию производят фильтрацию воды и очистку от накипи в нагревательном элементе, тем самым делая воду чистой и прозрачной.
- Для более тщательного обслуживания устройства необходимо регулярно очищать резервуар для воды и фильтр.

Примечание: очищать комплектующие следует раз в месяц или после расходования 20 л воды, но данная периодичность может быть увеличена или уменьшена в зависимости от качества используемой воды

- Извлеките резервуар для воды. Выверните против часовой стрелки фильтр из резервуара. Вылейте остатки воды из резервуара. Разберите фильтр, промойте водой все его составные элементы. После чего установить фильтр обратно

В

резервуар и закрути его по часовой стрелке (Рис. 13).

Внимание!

Перед очисткой выключите устройство, выньте вилку из розетки и дайте отпаривателю остыть.

Примечания

- Во время работы отпаривателя верхняя часть корпуса сильно нагревается, соблюдайте осторожность и не касайтесь горячих частей корпуса!
- Никогда не отпаривайте одежду, надетую на человека, т.к. температура выходящего пара высокая, пользуйтесь только плечиками.



Рис. 13

- Для поддержания стабильного выхода пара не допускайте уменьшения уровня воды ниже минимальной отметки.

ЗАЩИТА ОТ СУХОГО ВКЛЮЧЕНИЯ

Если вы случайно включили отпариватель без воды или уровень воды оказался ниже минимальной отметки, то сработает автоматический термopредохранитель, при этом отпариватель отключится. В этом случае дайте отпаривателю остыть в течение 15 минут, затем заполните резервуар водой и включите, прибор будет работать в нормальном режиме.

ЧИСТКА И УХОД

- Извлеките вилку сетевого шнура из электрической розетки и дождитесь остывания отпаривателя.
- Отсоедините резервуар для воды, слейте остатки воды из резервуара.
- Установите резервуар для воды на место.
- Протрите корпус отпаривателя и поверхность с отверстиями для выхода пара слегка влажной тканью, после чего вытрите насухо.
- Отложения на поверхности с отверстиями для выхода пара можно удалить тканью, смоченной в водно-уксусном растворе.
- Не используйте для чистки отпаривателя растворители или абразивные чистящие средства.

ХРАНЕНИЕ

- Отключите устройство от сети, дождитесь полного остывания.

- Проведите чистку устройства, слейте воду из резервуара.
- Храните устройство в сухом прохладном месте, недоступном для детей.

ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

- Транспортировка устройств проводится всеми видами транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов.
- При транспортировке в заводской упаковке необходимо обеспечить защиту от повреждений, исключив возможность воздействия атмосферных осадков и агрессивной среды.
- При транспортировке без заводской упаковки рекомендуется использовать воздушно-пузырьковую пленку и тару из гофрированного картона.
- Рекомендуется качественно обернуть каждый элемент устройства в пленку и расположить в таре вертикально.

УТИЛИЗАЦИЯ

- В целях защиты окружающей среды, после окончания срока службы прибора и элементов питания, не выбрасывайте их вместе с обычными бытовыми отходами, передайте прибор и элементы питания в специализированные пункты для дальнейшей утилизации.
- Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке.
- Для получения дополнительной информации об утилизации данного продукта обратитесь в местный муниципалитет, службу утилизации бытовых отходов или в магазин, где Вы приобрели данный продукт.
- Данное изделие соответствует всем требуемым европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.

Наименование устройства

Модель

Серийный номер

Дата продажи

Фирма-продавец

Адрес фирмы-продавца

Телефон фирмы-продавца

С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен.
Подтверждаю получение исправного изделия. Претензий к
внешнему виду не имею.

Печать

Подпись покупателя

Отрывной талон 1

Модель

Серийный номер

Дата продажи

Продавец:

Информация о покупателе:

Отрывной талон 2

Модель

Серийный номер

Дата продажи

Продавец:

Информация о покупателе:

Отрывной талон 3

Модель

Серийный номер

Дата продажи

Продавец:

Информация о покупателе:

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Уважаемый покупатель!

При оформлении покупки требуется проверка комплектности, внешнего вида и основных режимов работы изделия, правильность и полноту заполнения настоящего гарантийного талона. Компания HYUNDAI выражает Вам признательность за Ваш выбор. При возникновении каких-либо проблем при эксплуатации изделия обращайтесь в ближайшие авторизованные сервисные центры (АСЦ). Адреса и телефоны АСЦ Вы можете узнать: в магазине; у наших дилеров; у наших клиентов: ymm.av-hyundai.ru; по телефону: 8 800 302 03 94. Только эти сервисные центры имеют право и соответствие квалификации обслуживать технику HYUNDAI. Убедительно просим Вас во избежание недоразумений внимательно изучить Инструкцию по эксплуатации и проверить правильность заполнения гарантийного талона. Гарантийные обязательства обретают силу при возможности однозначного определения гарантийности изделия, для чего необходимо: наличие правильно и четко указанных в гарантийном талоне модели, серийного номера, даты выпуска, гарантийного срока; а также совпадение серийного номера и модели на изделии с указанными в гарантийном талоне. Запрещается вносить какие-либо изменения в идентификационные данные в гарантийном талоне и на изделии, а также стирать их или переписывать. Нарушение этих условий может привести к необходимости проведения экспертизы для установления гарантийности изделия. Данным гарантийным талоном компания HYUNDAI подтверждает принятие на себя обязательств по удовлетворению требований потребителей, установленных действующим законодательством о защите прав потребителей, в случае обнаружения недостатков изделия. Однако, компания HYUNDAI оставляет за собой право отказать в гарантийном сервисном обслуживании изделия в случае несоблюдения изложенных ниже условий. Все условия гарантийных обязательств действуют в рамках законодательства о защите прав потребителей и регулируются законодательством страны, на территории которой они предоставлены.

Гарантийный срок

Гарантийные обязательства действуют в течение 24 (двадцати четырех) месяцев с даты продажи изделия, при соблюдении настоящих Условий. При отсутствии чека, подтверждающего дату продажи, и отсутствия печати продавца в гарантийном талоне, гарантийный срок исчисляется от даты выпуска и равен 24 (двадцати четырех) месяцам.

Условия гарантии

- Гарантия предоставляется только на модели, официально поставяемые компанией HYUNDAI и прошедшие сертификацию.
- Гарантия предоставляется покупателям, приобретающим и использующим свой товар для личных или бытовых нужд.
- Покупатель обязуется при возникновении неисправности в изделии обратиться в АСЦ для проведения гарантийного ремонта.
- Гарантийные обязательства не распространяются на расходные материалы, а также на перечисленные ниже принадлежности изделия, если их замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия.

Для всех видов изделий:

- на аккумуляторные батареи, элементы питания (батарейки), зарядные устройства, лампы;
 - на соединительные кабели, антенны и переходники для них, наушники, микрофоны, носители информации различных типов (аудио- и видеокассеты, диски с программным обеспечением и драйверами, карты памяти);
 - на чехлы, ремни, шурты для переноски, монтажные приспособления, инструмент, документацию, прилагаемую к изделию. Дополнительно:
 - для холодильников - на полглотители запахов, очистители воздуха (биодезодораторы), фильтры, полки;
 - для микроволновых печей - на тарелки, вентели, решетки;
 - для пылесосов - на шланги, трубки, щетки, насадки, пылесборники, фильтры;
 - для стиральных машин - на фильтры, шланги для подвода/слива воды.
5. На пути дистанционного управления, как комплектующие к основному изделию, действует ограниченная гарантия 3 (три) месяца с даты продажи основного изделия. Замена или ремонт по истечении указанного срока производится на платной основе.
6. Изделие снимается с гарантийного обслуживания, если недостатки вызваны:
- механическим повреждением, возникшим после передачи товара потребителю;
 - несоблюдением условий эксплуатации, случайными повреждениями или ошибочными действиями пользователей; - преднамеренным или случайным использованием режимов, не описанных в инструкции;
 - неправильным использованием описанных в инструкции режимов настройки;
 - нарушением правил хранения и (или) транспортировки;
 - попаданием внутрь изделия посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых, животных и продуктов их жизнедеятельности и т.п.; - ремонтом изделия не уполномоченными на это лицами;
 - повреждениями, вызванными бытовыми грызунами;
 - использованием изделий в целях, для которых оно не предназначено;
 - действиями непреодолимой силы (стихий, пожар, авария, природной катастрофой, бытовыми факторами, случайными внешними факторами - гроза, бросок напряжения и т.д.), а также внезапными несчастными случаями;
 - неправильным подключением, несоответствием Государственным стандартам параметров питающих, телекоммуникационных, кабельных сетей и других подобных внешних факторов и (или) плохим уходом за изделием;
 - использованием изделия в производственных, коммерческих, а также в иных других целях, не соответствующих его прямому назначению; - использованием нестандартных и (или) некачественных расходных материалов, принадлежностей, запасных частей, элементов питания, носителей информации различных типов (включая, но не ограничиваясь аудио- и видеокассетами, дисками с программным обеспечением и драйверами, картами памяти);
 - иными случаями, предусмотренными действующим законодательством.
7. Изделие может быть снято с гарантийного обслуживания, если будет установлено, что нарушены гарантийные пломбы, имеются следы разборки и других, не предусмотренных инструкцией по эксплуатации вмешательства.
8. Не подлежат гарантийному ремонту изделия с дефектами, возникшими вследствие выхода из строя деталей, обладающих ограниченным сроком службы или ограниченным гарантийным сроком.
9. Установка техники, при необходимости, может быть осуществлена специалистами большинства авторизованных сервисных центров и магазинов-продавцов как дополнительная платная услуга. При этом логотип, установившее технику, несет ответственность за правильность установки. Просим Вас обратить внимание на значимость правильной установки техники как для надежной работы изделия, так и для дальнейшего полного гарантийного обслуживания. Требуется от установившего Вашу технику специалиста квитанция со всеми необходимыми сведениями об установке Вашего изделия.
10. Компания HYUNDAI снимает с себя ответственность за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный изделиями HYUNDAI людям, домашним животным, имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил эксплуатации и установки изделия.

Уважаемые покупатели! Перед обращением в сервисный центр внимательно изучите раздел «Возможные неисправности» в Руководстве по эксплуатации.

Импортер/дистрибутор: ООО «Хаскел», г. Красногорск, бульвар Строителей, д. 4, к.1, этаж 8, каб.819

Телефон сервисной службы: 8-800-302-0394, сайт: www.av-hyundai.ru Licensed by Hyundai Corporation Holdings, Korea

Отрывной талон 3

Отрывной талон 2

Отрывной талон 1

Дата поступления

Дата поступления

Дата поступления

Дата выполнения

Дата выполнения

Дата выполнения

Характер ремонта

Характер ремонта

Характер ремонта

Сервисный центр:

Сервисный центр:

Сервисный центр:

Прибор принят, претензий не имею

Прибор принят, претензий не имею

Прибор принят, претензий не имею

Подпись

Подпись

Подпись

Контактная информация

Изготовитель

Чежианг Хуагуанг Электрик Эпплайнс Групп Ко Лтд.

Адрес: Чуксианг Индастриал Девелопмент Зоне, Циси Сити, Нингбо Сити, Чежианг Прованс, Китай
Сделано в Китае

Zhejiang Huaguang Electric Appliance Group Co., LTD.

Address: Zhouxiang Industrial Development Zone, Cixi City, Ningbo City, Zhejiang Province, China
Made in China

Импортер

ООО «Хаскел»

Адрес: 143401, Московская область, город Красногорск, бульвар Строителей, дом 4, корпус 1, этаж 8,
кабинет 819

Изготовитель оставляет за собой право изменения комплектации, технических характеристик и внешнего вида товара.

Для получения более подробной информации об устройстве посетите сайт: www.hyundai-electronics.com.ru
Телефон сервисной службы: 8-800-302-0394

Срок службы устройства составляет 3 года при условии использования устройства в строгом соответствии с настоящим руководством пользователя.

Дата производства указана на упаковке.

Срок годности: не ограничен

Срок гарантии: 2 года

По лицензии Hyundai Corporation Holdings, Korea

Licensed by Hyundai Corporation Holdings, Korea

